

(1651), Le Maistre de Sacy (1663), Gonnellieu (1675), Lenglet-Dufresnoy (1731), Lallemand (1740), Gence (1820), De Genoude (1820), La Mennais (1824), Dassance (1836), De Grégoire (1835), Mgr Darboy (1855). La bibliothèque de la Législature possède plusieurs de ces traductions dans des éditions qui ne sont pas toujours originales. Nous les mentionnerons par ordre chronologique.

**1846.** — L'IMITATION | de | Jésus-Christ | Nouvelle traduction en vers, avec le texte latin en regard ; | Par Victor Edan, | Licencié ès-lettres. | Beauvais, | Imprimerie de Moissand, | MDCCCXLVI. 1 vol. in-8 de 703 pp.

**1855.** — L'IMITATION | de | Jésus-Christ | Traduction nouvelle avec réflexions | Par Mgr G. Darboy | Archevêque de Paris. | Illustrations d'Overbeck | Dessins des encadrements par Rouargue | Sixième édition | Paris | Morizot éditeur | Rue Pavé-Saint-André | H. Plon, Editeur | Rue Garancière, 8. | 1855. |

M. Chauveau avait acheté ce livre à Paris, lors du voyage qu'il y fit en 1867. Nous lisons au verso de la première page en blanc la note suivante : J'ai dîné avec Mgr Darboy en mai 1867. Il y avait à ce dîner, le Maréchal McMahan, le Prince de Metternich, Amédée Thicrry, Théophile Gautier, Marrette-bey, l'ambassadeur du Portugal, Romain Cornut, et j'étais près de Murette-bey, de Cornut et de M. Robert, secrétaire du Ministre."

La traduction de Mgr Darboy est très estimée.

**1856.** — L'IMITATION | de | Jésus-Christ. | Traduction nouvelle | de M. l'abbé Dassance, | Chanoine honoraire de Montauban. | Avec des réflexions tirées des Pères de | l'Eglise, et de Bossuet, Fénelon, | Massillon et Bourdaloue ; | Illustrée par MM. Tony Johannot | Et Cavelier ; | Dédiée